

Gebruiksaanwijzing

Het in gebruik nemen van de Dirt-Keeper

1. Plaats de Dirt-Keeper bij de in- of uitgang van de werkruimte, op een vlak en schoon oppervlak.
2. Verwijder de bovenste bescherm laag om de eerste kleeflaag bloot te leggen. De Dirt-Keeper is nu klaar voor gebruik.
3. De kleeflaag vangt effectief vuil en stof op van schoenen, wielen en ander materiaal dat de mat passeert.
4. Wanneer een kleeflaag verzadigd is, trek deze dan voorzichtig los om de volgende laag te gebruiken. Elke laag is genummerd, zodat altijd slechts één laag tegelijk wordt verwijderd en het verbruik eenvoudig kan worden gevolgd.

Het plaatsen van de vervangingsmat

1. Verwijder de resterende basislaag uit het frame als de laatste kleeflaag is gebruikt.
2. Trek de bescherm laag van de onderzijde van de nieuwe vervangingsmat af.
3. Plaats de vervangingsmat in het midden van het frame en druk de mat stevig aan.
4. Verwijder de toplaag en de Dirt-Keeper is weer klaar voor gebruik!

Attentie

De Dirt-Keeper wordt glad in combinatie met vocht en mag niet worden blootgesteld aan regen of modder. Droog de Dirt-Keeper indien nodig met een doek en verwijder 1 laag. De Dirt-Keeper en de vervangingsmatten moeten altijd horizontaal worden geplaatst en opgeborgen bij temperaturen tussen de 10 °C en 40 °C. De Dirt-Keeper kan vervormen bij blootstelling aan direct zonlicht of vocht, maar dit zal de werking niet verminderen.

Garantie

De fabrikant geeft 1 jaar garantie op fabrieksfouten. Aangezien toezicht op vervoer, gebruik en opslag buiten bereik van de fabrikant ligt, wordt er geen garantie verleend op defecten en schade hierdoor ontstaan. De fabrikant aanvaardt geen aanspraak op garantie of claims m.b.t. schade of verwondingen ontstaan door verkeerd gebruik van dit product.

User Manual

How to use the Dirt-Keeper

1. Place the Dirt-Keeper at the entrance or exit of the workspace, on a flat and clean surface.
2. Remove the top layer to expose the first adhesive layer. The Dirt-Keeper is now ready for use.
3. The adhesive layer will effectively trap dirt and dust from shoes, wheels and other materials that pass over the mat.
4. When an adhesive layer is saturated, gently peel it off to use the next layer. Each layer is numbered so that only one layer is removed at a time and usage can be easily tracked.

Installing the replacement mat

1. Remove the remaining base layer from the frame once the last adhesive layer has been used.
2. Peel off the protective layer from the underside of the new replacement mat.
3. Place the replacement mat in the center of the frame and press down firmly.
4. Remove the top layer and the Dirt-Keeper is ready for use again!

Attention

The Dirt-Keeper becomes slippery when wet and should not be exposed to rain or mud. Dry the Dirt-Keeper with a cloth if necessary and remove 1 layer. The Dirt-Keeper and replacement mats must always be placed horizontally and stored at temperatures between 10 °C and 40 °C. The Dirt-Keeper may deform when exposed to direct sunlight or moisture, but this will not reduce its effectiveness.

Warranty

The manufacturer provides a 1-year warranty against manufacturing defects. As the manufacturer has no control over transport, use and storage, no warranty is provided for defects and damage caused by these factors. The manufacturer accepts no warranty claims or claims relating to damage or injury caused by incorrect use of this product.

Gebrauchsanleitung

Erste Verwendung der Dirt-Keeper

1. Platzieren Sie den Dirt-Keeper am Ein- oder Ausgang des Arbeitsbereichs auf einer ebenen und sauberen Oberfläche.
2. Entfernen Sie die obere Schutzschicht, um die erste Klebeschicht freizulegen. Der Dirt-Keeper ist nun einsatzbereit.
3. Die Klebeschicht fängt Schmutz und Staub von Schuhen, Rädern und anderen Materialien, die die Matte passieren, effektiv auf.
4. Wenn eine Klebeschicht gesättigt ist, ziehe es vorsichtig ab, um die nächste Schicht zu verwenden. Jede Schicht ist nummeriert, sodass immer nur eine Schicht auf einmal entfernt wird und der Verbrauch leicht verfolgt werden kann.

Anbringen der Ersatzmatte

1. Entfernen Sie die verbleibende Folie vom Rahmen, sobald die letzte Klebeschicht aufgebraucht ist.
2. Ziehen Sie die Schutzschicht von der Unterseite der neuen Ersatzmatte ab.
3. Die Ersatzmatte mittig auf den Rahmen legen und festdrücken.
4. Entfernen die oberste Schicht, und schon ist der Dirt-Keeper wieder einsatzbereit!

Achtung

Der Dirt-Keeper wird bei Nässe rutschig und sollte weder Regen noch Schlamm ausgesetzt werden. Trocknen Sie den Dirt-Keeper bei Bedarf mit einem Tuch und entfernen Sie 1 Schicht. Der Dirt-Keeper und die Ersatzmatten müssen immer horizontal gelagert und bei Temperaturen zwischen 10 °C und 40 °C aufbewahrt werden. Der Dirt-Keeper kann sich bei direkter Sonneneinstrahlung oder Feuchtigkeit verformen, was jedoch seine Wirksamkeit nicht beeinträchtigt.

Garantie

Der Hersteller gewährt eine Garantie von 1 Jahr auf Herstellungsfehler. Da der Hersteller keinen Einfluss auf Transport, Gebrauch und Lagerung hat, wird keine Garantie für Mängel und Schäden übernommen, die durch diese Faktoren verursacht werden. Der Hersteller übernimmt keine Garantieansprüche oder Ansprüche in Bezug auf Schäden oder Verletzungen, die durch falsche Verwendung dieses Produkts verursacht wurden.

Mode d'emploi

Comment utiliser le Dirt-Keeper

1. Placez le Dirt-Keeper à l'entrée ou à la sortie de l'espace de travail, sur une surface plane et propre.
2. Retirez la couche supérieure pour exposer la première couche adhésive. Le Dirt-Keeper est maintenant prêt à l'emploi.
3. La couche adhésive retiendra efficacement la saleté et la poussière provenant des chaussures, des roues et d'autres matériaux qui passent sur le tapis.
4. Lorsqu'une couche adhésive est saturée, retirez-la délicatement pour utiliser la couche suivante. Chaque couche est numérotée afin que seule une couche soit retirée à la fois et que la consommation puisse être facilement suivie.

Installation du tapis de remplacement

1. Retirez la couche de base restante du cadre une fois que la dernière couche adhésive a été utilisée.
2. Retirez la couche protectrice de la face inférieure du nouveau tapis de remplacement.
3. Placez le tapis de remplacement au centre du cadre et appuyez fermement.
4. Retirez la couche supérieure et le Dirt-Keeper est à nouveau prêt à l'emploi !

Attention

Le Dirt-Keeper devient glissant lorsqu'il est mouillé et ne doit pas être exposé à la pluie ou à la boue. Séchez le Dirt-Keeper avec un chiffon si nécessaire et retirez une couche. Le Dirt-Keeper et les tapis de rechange doivent toujours être placés à l'horizontale et stockés à une température comprise entre 10 °C et 40 °C. Le Dirt-Keeper peut se déformer lorsqu'il est exposé à la lumière directe du soleil ou à l'humidité, mais cela ne réduit en rien son efficacité.

Garantie

Le fabricant offre une garantie d'un an contre les défauts de fabrication. Le fabricant n'ayant aucun contrôle sur le transport, l'utilisation et le stockage, aucune garantie n'est offerte pour les défauts et dommages causés par ces facteurs. Le fabricant n'accepte aucune réclamation au titre de la garantie ni aucune réclamation relative à des dommages ou blessures causés par une utilisation incorrecte de ce produit.



Bruksanvisning

Hvordan bruke Dirt-Keeper

1. Plasser Dirt-Keeper ved inngangen eller utgangen til arbeidsområdet, på en flat og ren overflate.
2. Fjern det øverste laget for å avsløre det første klebelaget. Dirt-Keeper er nå klar til bruk.
3. Klebematten fanger effektivt opp smuss og støv fra sko, hjul og annet materiale som passerer over matten.
4. Når et klebende lag er mettet, trekker du det forsiktig av for å bruke neste lag. Hvert lag er nummerert, slik at bare ett lag fjernes om gangen og forbruket lett kan spores.

Montering av erstatningsmatten

1. Fjern det gjenværende basislaget fra rammen når det siste klebelaget er brukt opp.
2. Trekk av beskyttelseslaget fra undersiden av den nye erstatningsmatten.
3. Plasser erstatningsmatten i midten av rammen og trykk den godt ned.
4. Fjern det øverste laget, og Dirt-Keeper er klar til bruk igjen!

Merknad

Dirt-Keeper blir glatt når den blir våt og bør ikke utsettes for regn eller gjørme. Tørk Dirt-Keeper med en klut om nødvendig og fjern 1 lag. Dirt-Keeper og erstatningsmatter må alltid plasseres horisontalt og oppbevares ved temperaturer mellom 10 °C og 40 °C. Dirt-Keeper kan deformeres når den utsettes for direkte sollys eller fuktighet, men dette reduserer ikke effektiviteten.

Garanti

Produsenten gir 1 års garanti mot produksjonsfeil. Da produsenten ikke har kontroll over transport, bruk og oppbevaring, gis det ingen garanti for feil og skader forårsaket av disse faktorene. Produsenten aksepterer ingen garantikrav eller krav knyttet til skader eller personskader forårsaket av feil bruk av dette produktet.



Användningsanvisning

Hur man använder Dirt-Keeper

1. Placera Dirt-Keeper vid ingången eller utgången till arbetsplatsen, på en plan och ren yta.
2. Ta bort det översta lagret för att frigöra det första självhäftande lagret. Dirt-Keeper är nu klar att användas.
3. Det självhäftande lagret fångar effektivt upp smuts och damm från skor, hjul och andra material som passerar över mattan.
4. När ett självhäftande lager är måttat, dra försiktigt bort det för att använda nästa lager. Varje lager är numrerat så att endast ett lager tas bort åt gången och förbrukningen enkelt kan spåras.

Installera ersättningsmatten

1. Ta bort det återstående baslagret från ramen när det sista klistrelaget har använts.
2. Dra av skyddslagret från undersidan av den nya ersättningsmatten.
3. Placera ersättningsmatten i mitten av ramen och tryck fast den ordentligt.
4. Ta bort det översta lagret och Dirt-Keeper är redo att användas igen!

Anmärkning

Dirt-Keeper blir hal när den blir våt och bör inte utsättas för regn eller lera. Torka Dirt-Keeper med en trasa vid behov och ta bort ett lager. Dirt-Keeper och ersättningsmatter måste alltid placeras horisontellt och förvaras vid temperaturer mellan 10 °C och 40 °C. Dirt-Keeper kan deformeras när den utsätts för direkt solljus eller fukt, men detta minskar inte dess effektivitet.

Garanti

Tillverkaren lämnar 1 års garanti mot tillverkningsfel. Eftersom tillverkaren inte har någon kontroll över transport, användning och förvaring lämnas ingen garanti för fel och skador som orsakats av dessa faktorer. Tillverkaren accepterar inga garantianspråk eller anspråk som rör skador eller personskador orsakade av felaktig användning av denna produkt.



Brugsanvisning

Sådan bruges Dirt-Keeper

1. Placer Dirt-Keeper ved indgangen eller udgangen til arbejdsområdet på en flad og ren overflade.
2. Fjern det øverste lag for at blottlægge det første klæbelag. Dirt-Keeper er nu klar til brug.
3. Klæbelaget fanger effektivt snavs og støv fra sko, hjul og andre materialer, der passerer over matten.
4. Når et klæbelag er mættet, skal du forsigtigt trække det af for at bruge det næste lag. Hvert lag er nummereret, så kun ét lag fjernes ad gangen, og forbruget let kan følges.

Montering af udskiftningsmatten

1. Fjern det resterende basislag fra rammen, når det sidste klæbelag er blevet brugt.
2. Træk beskyttelseslaget af undersiden af den nye udskiftningsmätte.
3. Placer udskiftningsmatten i midten af rammen, og tryk den fast.
4. Fjern det øverste lag, og Dirt-Keeper er klar til brug igen!

Bemærk

Dirt-Keeper bliver glat, når den bliver våd, og bør ikke udsættes for regn eller mudder. Tør Dirt-Keeper med en klud, hvis det er nødvendigt, og fjern 1 lag. Dirt-Keeper og udskiftningsmætter skal altid placeres vandret og opbevares ved temperaturer mellem 10 °C og 40 °C. Dirt-Keeper kan deformeres, når den udsættes for direkte sollys eller fugt, men dette vil ikke reducere dens effektivitet.

Garanti

Producenten yder 1 års garanti mod fabrikationsfejl. Da producenten ikke har kontrol over transport, brug og opbevaring, ydes der ingen garanti for feil og skader forårsaget af disse faktorer. Producenten aksepterer ingen garantikrav eller krav vedrørende skader eller personskader forårsaget af forkert brug af dette produkt.



Instrukcja obsługi

Uruchomienie urządzenia Dirt-Keeper

1. Umieść urządzenie Dirt-Keeper przy wejściu lub wyjściu z miejsca pracy, na płaskiej i czystej powierzchni.
2. Usuń górną warstwę ochronną, aby odsłonić pierwszą warstwę klejącą. Dirt-Keeper jest teraz gotowy do użycia.
3. Warstwa klejąca skutecznie zatrzymuje brud i kurz z butów, kół i innych materiałów, które przechodzą przez matę.
4. Gdy warstwa klejąca jest nasycona, należy ją ostrożnie odkleić, aby użyć kolejnej warstwy. Każda warstwa jest ponumerowana, dzięki czemu zawsze usuwa się tylko jedną warstwę i można łatwo śledzić zużycie.

Instalacja maty zamiennej

1. Po zużyciu ostatniej warstwy kleju usuń pozostałą warstwę podstawową z ramy.
2. Zdejmij warstwę ochronną z dolnej strony nowej maty zamiennej.
3. Umieść matę zamienną na środku ramy i mocno docisnij.
4. Usuń górną warstwę, a Dirt-Keeper będzie gotowy do ponownego użycia!

Uwaga

Dirt-Keeper staje się śliski w połączeniu z wilgocią i nie powinien być narażony na działanie deszczu lub błota. W razie potrzeby należy osuszyć Dirt-Keeper za pomocą ściereczki i usunąć 1 warstwę. Dirt-Keeper i maty zamienne należy zawsze układać poziomo i przechowywać w temperaturze od 10 °C do 40 °C. Dirt-Keeper może ulec odkształceniu pod wpływem bezpośredniego działania promieni słonecznych lub wilgoci, ale nie wpłynie to na jego działanie.

Gwarancja

Producent udziela rocznej gwarancji na wady produkcyjne. Ponieważ producent nie ma wpływu na transport, użytkowanie i przechowywanie produktu, nie udziela gwarancji na wady i uszkodzenia spowodowane tymi czynnikami. Producent nie przyjmuje żadnych roszczeń gwarancyjnych ani roszczeń związanych z uszkodzeniami lub obrażeniami spowodowanymi nieprawidłowym użytkowaniem tego produktu.